

# מכון הדר

## MECHON HADAR

### Welcoming the Bride IV: Psalm 29

Rabbi Shai Held – [held@mechonhadar.org](mailto:held@mechonhadar.org)

Summer Lecture Series 2015

#### Psalm 29

<sup>1</sup>A psalm of David.

Ascribe to the Lord, O divine beings,  
ascribe to the Lord glory and strength.

<sup>2</sup>Ascribe to the Lord the glory of His name;  
bow down to the Lord, majestic in holiness.

<sup>3</sup>The voice of the Lord is over the waters;  
the God of glory thunders,  
the Lord, over the mighty waters.

<sup>4</sup>The voice of the Lord is power;  
the voice of the Lord is majesty;

<sup>5</sup>the voice of the Lord breaks cedars;  
the Lord shatters the cedars of Lebanon.

<sup>6</sup>He makes Lebanon skip like a calf,  
Sirion, like a young wild ox.

<sup>7</sup>The voice of the Lord kindles flames of fire;

<sup>8</sup>the voice of the Lord convulses the wilderness;  
the Lord convulses the wilderness of Kadesh;

<sup>9</sup>the voice of the Lord causes hinds to calve,  
and strips forests bare;  
while in His temple all say “Glory!”

#### תהלים כט

<sup>1</sup>מִזְמוֹר לְדָוִד

הָבוּ לַיהוָה בְּנֵי אֱלֹהִים

הָבוּ לַיהוָה כְּבוֹד וְעֹז:

<sup>2</sup>הָבוּ לַיהוָה כְּבוֹד שְׁמוֹ

הַשִּׁתְחַוֵּי לַיהוָה בְּהַדְרַת־קֹדֶשׁ:

<sup>3</sup>קוֹל יְהוָה עַל־הַמָּיִם

קוֹל־הַכְּבוֹד הַרְעִים

יְהוָה עַל־מֵי־רַבִּים:

<sup>4</sup>קוֹל־יְהוָה בְּכֹחַ

קוֹל יְהוָה בְּהַדָּר:

<sup>5</sup>קוֹל יְהוָה שֹׁבֵר אֲרָזִים

וַיִּשְׁבֹּר יְהוָה אֶת־אֲרָזֵי הַלְבָּנוֹן:

<sup>6</sup>וַיִּרְקְדֵם כַּמֹּזֵג־לִבְנוֹן

וַיִּשְׁרִיץ כַּמֹּזֵג־בְּרִאֲמִים:

<sup>7</sup>קוֹל־יְהוָה חֹצֵב לִהְבוֹת אֵשׁ:

<sup>8</sup>קוֹל יְהוָה יַחֲלִיל מִדְבָּר

יַחֲלִיל יְהוָה מִדְבָּר קֹדֶשׁ:

<sup>9</sup>קוֹל יְהוָה יַחֲלִיל אֵילֹת

וַיִּחַשֵּׁף יַעֲרוֹת

וּבְהִיכְלוֹ כָּלוּ אֹמֶר כְּבוֹד:

<sup>10</sup>The Lord sat enthroned at the Flood;  
the Lord sits enthroned, king forever.

<sup>11</sup>May the Lord grant strength to His people;  
may the Lord bestow on His people well-being.

<sup>10</sup>יְקֹנֶה לְמַבּוּל יֵשֵׁב  
וַיֵּשֶׁב יְקֹנֶה מֶלֶךְ לְעוֹלָם:  
<sup>11</sup>יְקֹנֶה עֹז לְעַמּוֹ יִתֵּן  
יְקֹנֶה אֶבְרַךְ אֶת־עַמּוֹ בְּשָׁלוֹם:

### Psalm 96:7-9

<sup>7</sup>Ascribe to the Lord, O families of the peoples,  
ascribe to the Lord glory and strength.  
<sup>8</sup>Ascribe to the Lord the glory of His name,  
bring tribute and enter His courts.  
<sup>9</sup>Bow down to the Lord majestic in holiness;  
tremble in His presence, all the earth!

**תהלים צו:ז-ט**  
<sup>7</sup>הָבוּ לַיהוָה לִיקְנוֹן מְשֻׁפָּחוֹת עַמִּים  
הָבוּ לַיהוָה כְּבוֹד וְעֹז:  
<sup>8</sup>הָבוּ לַיהוָה כְּבוֹד שְׁמוֹ  
שְׁאוּ־מִנְחָה וּבֵאוּ לְחֻצְרוֹתָיו:  
<sup>9</sup>הִשְׁתַּחֲווּ לַיהוָה בְּהַדְרַת־קֹדֶשׁ  
חִילוּ מִפְּנֵי כְּלִי־הָאָרֶץ:

### 1 Chronicles 16:28-30

<sup>28</sup>Ascribe to the Lord, O families of the peoples,  
ascribe to the Lord glory and strength.  
<sup>29</sup>Ascribe to the Lord the glory of His name,  
bring tribute and enter before Him,  
bow down to the Lord majestic in holiness.  
<sup>30</sup>Tremble in His presence, all the earth!  
The world stands firm; it cannot be shaken.

**דברי הימים א טז:כח-ל**  
<sup>28</sup>הָבוּ לַיהוָה לִיקְנוֹן מְשֻׁפָּחוֹת עַמִּים  
הָבוּ לַיהוָה כְּבוֹד וְעֹז:  
<sup>29</sup>הָבוּ לַיהוָה כְּבוֹד שְׁמוֹ  
שְׁאוּ מִנְחָה וּבֵאוּ לִפְנֵי  
הִשְׁתַּחֲווּ לַיהוָה בְּהַדְרַת־קֹדֶשׁ:  
<sup>30</sup>חִילוּ מִלִּפְנֵי כְּלִי־הָאָרֶץ  
אֶרֶץ־תְּכוֹן תִּבֵּל בְּלִית־מוֹט:

### Psalm 24:2

For He founded it upon the ocean,  
set it on the nether-streams.

**ישעיה מב:י-יב**  
כִּי הוּא עָלִי־יָמִים יִסְדָּהּ  
וְעַל־נְהָרוֹת יְכוֹנְנֶהּ: